

Pakkaus seloste: Tie toa käyttäjälle

Agiocur rakeet

ispagulansiemen, ispagulansiemenuori

Lue tämä pakkaus seloste huolellisesti, ennen kuin aloitat tämän lääkkeen käyttämisen, sillä se sisältää sinulle tärkeitä tietoja.

Käytä tätä lääkettä juuri siten kuin tässä pakkausselosteessa kuvataan tai kuten lääkäri on määrännyt tai apteekkienkilökunta on neuvonut.

- Säilytä tämä pakkausseloste. Voit tarvita sitä myöhemmin.
- Kysy tarvittaessa apteekista lisätietoja ja neuvoja.
- Jos havaitset haittavaikutuksia, kerro niistä lääkärille tai apteekkienkilökunnalle. Tämä koskee myös sellaisia mahdollisia haittavaikutuksia, joita ei ole mainittu tässä pakkausselosteessa. Ks. kohta 4.
- Käännä lääkärin puoleen, ellei olosi parane 3 päivän jälkeen tai se huononee.

Tässä pakkausselosteessa kerrotaan:

1. Mitä Agiocur on ja mihin sitä käytetään
2. Mitä sinun on tiedettävä, ennen kuin käytät Agiocur-valmistetta
3. Miten Agiocur-valmistetta käytetään
4. Mahdolliset haittavaikutukset
5. Agiocur-valmisteen säilyttäminen
6. Pakkauksen sisältö ja muuta tietoa

1. Mitä Agiocur on ja mihin sitä käytetään

Agiocur on kasvirohdosvalmiste, jonka sisältämät kuidut saavat aikaan kovan ulostenen pehmenemisen ja ulostenen tilavuuden kasvun ja siten lisäävät suolen supistusliikkeitä.

Agiocur-valmistetta käytetään suolen toiminnan häiriöissä kuten ummetuksessa ja tukihoitona ärtyneen paksusuolen oireyhtymässä.

Käännä lääkärin puoleen, ellei olosi parane 3 päivän jälkeen tai se huononee.

2. Mitä sinun on tiedettävä, ennen kuin käytät Agiocur-valmistetta

Älä käytä Agiocur-valmistetta

- jos olet allerginen ispagulansiemenille, ispagulansiemenuorille tai tämän lääkkeen jollekin muulle aineelle (lueteltu kohdassa 6)
- jos suolentoiminnan äkillisesti alkanut muutos on kestänyt yli 2 viikkoa
- jos sinulla on diagnostimatonta peräsuolen verenvuotoa, tai ulostamiskyvyttömyyttä ulostuslääkkeiden käytön jälkeen
- jos sinulla on nielemisvaikeuksia tai muita nieluoreita
- jos sinulla on maha-suolikanavan ahtauma (stenoosi), erityisesti ruokatorven alueella
- jos sinulla on jokin ruokatorvi- tai mahasairaus
- jos sinulla on suolentukkeuma (ileus) tai sen epäily
- jos sinulla on todettu suolen lamaantuminen tai megakoolon tai näiden epäily.

Varoitukset ja varotoimet

Keskustele lääkärin tai apteekkienkilökunnan kanssa ennen kuin käytät Agiocur-valmistetta

- jos olet heikkokuntoinen tai iäkäs (seuranta on tarpeen Agiocur-valmisteen käytön aikana).

Jos sinulla ilmenee vatsakipua, ulosteiden koostumus vaikuttaa epätavalliselta tai jos ummetus ei lievity 3 päivän kuluessa, lopeta Agiocur-valmisteen käyttö ja ota yhteys lääkäriin.

Valmistetta ei pidä käyttää, jos sinulla on diagnostoimattomia äkillisiä tai jatkuvia vatsaoireita kuten vatsan alueen kipua, pahoinvointia ja oksentelua, jotka voivat olla merkkejä esim. suolentukkeumasta (ileus). Ota tässä tapauksessa yhteyttä lääkäriin.

Muut lääkevalmisteet ja Agiocur

Kerro lääkärille tai apteekkienkilökunnalle, jos parhaillaan käytät, olet äskettäin käyttänyt tai saatat käyttää muita lääkeitä.

Muiden samanaikaisesti käytettyjen valmisteiden, kuten kivennäisaineiden, vitamiinien (B12), sydänglykosidien, kumariinijohdosten, karbamatsepiinin ja litiumin, imetyymisen suoesta voi viivästyä. Agiocur on otettava vähintään $\frac{1}{2}$ –1 tuntia ennen muiden lääkevalmisteiden ottamista tai aikaisintaan $\frac{1}{2}$ –1 tuntia muiden lääkevalmisteiden ottamisen jälkeen.

Agiocur-valmistetta ruokailun yhteydessä annosteltaessa insuliinihoitoista diabetesta sairastavalle potilaalle, insuliinianonksen tarkastaminen (pienentäminen) voi olla tarpeen.

Agiocur-valmistetta annosteltaessa kilpirauhashormoneja käyttävälle potilaalle, kilpirauhashormonianonksen muuttaminen voi olla tarpeen (lääkärin valvonnassa).

Agiocur-valmistetta ei pidä käyttää samanaikaisesti muiden suolen sisältöä lisäävien valmisteiden tai suolen liikkuvuutta vähentävien aineiden, kuten loperamidin (ripulilääke) tai opiaattien (mm. tietty särkylääkkeet), kanssa.

Agiocur ruuan ja juoman kanssa

Agiocur-rakeet voidaan ottaa esim. viiliin tai jogurtin kera.

Raskaus, imetys ja he de lmällisyys

Jos olet raskaana tai imetät, epäilet olevasi raskaana tai jos suunnittelet lapsen hankkimista, kysy lääkäristä tai apteekista neuvoa ennen tämän lääkkeen käyttöä. Agiocur-rakeita voidaan käyttää raskauden ja imetyksen aikana. Agiocur-valmistetta tulee käyttää vain siinä tapauksessa, etteivät muut vaihtoehdot, kuten elintapojen ja ruokavalion muutokset ole tehonnete.

Ajamineen ja koneiden käyttö

Agiocur-valmisteella ei ole vaikutusta ajokykyyn ja koneidenkäyttökykyyn.

Agiocur sisältää sakkarosia

Agiocur sisältää 850 mg sakkarosia per annos (5 g tai yksi teelusikallinen).

Jos lääkäri on kertonut, että sinulla on jokin sokeri-intoleranssi, keskustele lääkärisi kanssa ennen tämän lääkevalmisteen ottamista.

3. Miten Agiocur-valmistetta käytetään

Käytä tästä lääkettä juuri siten kuin tässä pakkausselosteessa kuvataan tai kuten lääkäri on määritellyt tai apteekkienkilökunta on neuvonut. Tarkista ohjeet lääkäristä tai apteekista, jos olet epävarma.

Suositeltu annos aikuisille ja yli 12-vuotiaille lapsille on 10 g (2 teelusikallista) aterian jälkeen illalla (vähintään 1 tunti ennen nukkumaan menoja) ja 5 g (1 teelusikallinen) tarvittaessa ennen aamiaista.

Mikäli sinulla on ripuli tai taipumusta ripulium, ota aluksi (1–3 päivää) 10 g (2 teelusikallista) kolmesti päivässä. Tämän jälkeen tarvittaessa 5 g (1 teelusikallinen) kolmesti päivässä.

Tavanomainen annos 6–12-vuotiaille lapsille on puolet aikuisten vastaavasta annoksesta. Ei alle 6-vuotiaille lapsille.

Agiocur-rakeet niellään pureskelematta, runsaan nestemäärän kera (n. 1–2 lasillista). Ne voidaan ottaa myös esim. viiliin tai jogurtin kera. Ota rakeet pystyasennossa. Agiocur-rakeiden kanssa tulee nauttia riittävä määrä nestettä. Ilman riittävää nestettä valmiste voi turvota ja tukkia nielun tai ruokatorven ja aiheuttaa tukehtumisvaaran.

Agiocur-valmisteen ja muiden lääkkeiden ottamisen välillä täytyy pitää 1/2–1 tunnin pituinen tauko.

Valmisten käyttäjän on otettava yhteys lääkäriin tai apteekkienkilökuntaan, jos oireet pahenevat tai eivät lievity 3 päivän kuluessa.

Yhtäjaksoisia, yli kahta viikkoa pidempiä hoitojaksoja, ei suositella ilman lääkärin määräystä.

Jos käytät enemmän Agiocur-valmista kuin sinun pitäisi

Agiocur-valmisten yliannostus voi aiheuttaa erilaisia vatsaoireita. On tärkeää, että juot runsaasti nestettä, jos olet ottanut liian suuren annoksen.

Jos olet ottanut liian suuren lääkeannoksen tai vaikkapa lapsi on ottanut lääkettä vahingossa, ota aina yhteyttä lääkäriin, sairaalaan tai Myrkytystietokeskukseen (puh. 0800 147 111) riskien arvioimiseksi ja lisäohjeiden saamiseksi.

Jos unohtat käyttää Agiocur-valmista

Älä ota kaksinkertaista annosta korvatakseen unohtamasi kerta-annoksen.

Jos sinulla on kysymyksiä tämän lääkkeen käytöstä, käännny lääkärin tai apteekkienkilökunnan puoleen.

4. Mahdolliset haittavaikutukset

Kuten kaikki lääkkeet, tämäkin lääke voi aiheuttaa haittavaikutuksia. Kaikki eivät kuitenkaan niitä saa.

Ilmavaivoja ja vatsan pingotusta voi esiintyä erityisesti hoidon alussa, mutta ne vähenevät hoidon jatkuessa. Ilman riittävää nestettä valmiste voi turvota ja aiheuttaa tukoksen nielussa, ruokatorvessa tai suolistossa sekä aiheuttaa vatsan pingotusta (esiintyyvys tuntematon).

Yliherkkyyttä valmisten ispagula-ainesosille saattaa ilmetä harvinaisina tapauksina. Jos havaitset jonkin seuraavista haittavaikutuksista, lopeta Agiocur-valmisten käyttö ja ota heti yhteys lääkäriin, sillä kyseessä voi olla valmisten aiheuttama **allerginen reaktio**:

- nakkosihottuma tai sitä muistuttava ihottuma (iholla on kutiavia, kohollaan olevia paukamia)
- kutina tai punoitus
- hengenahdistus.

Pahoinvointia ja oksentelua voi esiintyä (esiintyyvys tuntematon).

Haittavaikutuksista ilmoittaminen

Jos havaitset haittavaikutuksia, kerro niistä lääkärille tai apteekkienkilökunnalle. Tämä koskee myös sellaisia mahdollisia haittavaikutuksia, joita ei ole mainittu tässä pakkausselosteessa. Voit ilmoittaa haittavaikutuksista myös suoraan (ks. yhteystiedot alla). Ilmoittamalla haittavaikutuksista voit auttaa saamaan enemmän tietoa tämän lääkevalmisten turvallisuudesta.

www-sivusto: www.fimea.fi

Lääkealan turvallisuus- ja kehittämiskeskus Fimea

Lääkkeiden haittavaikutusrekisteri

PL 55

00034 FIMEA

5. Agiocur-valmisten säilyttäminen

Ei lasten ulottuville eikä näkyville.

Säilytä alle 25 °C.

Älä käytä tästä lääkettä pakauksessa mainitun viimeisen käyttöpäivämäärän jälkeen. Viimeinen käyttöpäivämäärä tarkoittaa kuukauden viimeistä päivää. Avattu pakaus on käytettävä 6 kuukauden kuluessa.

Älä käytä tästä lääkettä, jos huomaat näkyviä muutoksia lääkevalmisten ulkonäössä.

Lääkkeitä ei pidä heittää viemäriin eikä hävittää talousjätteiden mukana. Kysy käyttämättömien lääkkeiden hävittämisestä apteekista. Näin menetellen suojelet luontoa.

6. Pakkauksen sisältö ja muuta tie toa

Mitä Agiocur sisältää

- Vaikuttavat aineet ovat ispagulansiemeniä (*Plantaginis ovatae semen*) 650 mg ja ispagulansiemenkuoria (*Plantaginis ovatae seminis tegumentum*) 22 mg per 1 g rakeita.
- Muut aineet ovat kuminaöljy, salviaöljy, piparminttuöljy, akaasiakumi, talkki, keltainen ja punainen rautaoksidi (E172), titaanidioksidi (E171), kuumtaa parafiini, nestemäinen parafiini ja sakkaroosi (170 mg/1 g rakeita).

Lääke valmisteen kuvaus ja pakauskoot

Agiocur-rakeet ovat ruskeita monikerrosrakeita.

Pakkauuskoot:

100 g, 250 g ja 1 kg pahvipurkissa, jossa alumiiinisius ja muovikansi.

Kaikkia pakkauuskokoja ei vältämättä ole myynnissä.

Myyntiluvan haltija

Viatris Oy
Vaisalantie 2–8
02130 Espoo
puh. 020-720 9555
infofi@viatris.com

Valmistaja

Madaus GmbH
51101 Köln
Saksa

Tämä pakkausseloste on tarkistettu viimeksi 7.12.2022.

Bipacksedel: Information till användaren

Agiocur granulat

ispagulafrö, ispagulafröskal

Läs noga igenom denna bipacksedel innan du börjar använda detta läke medel. Den innehåller information som är viktig för dig.

Använd alltid detta läkemedel exakt enligt beskrivning i denna bipacksedel eller enligt anvisningar från din läkare eller apotekspersonal.

- Spara denna information, du kan behöva läsa den igen.
- Vänd dig till apotekspersonalen om du behöver mer information eller råd.
- Om du får biverkningar, tala med läkare eller apotekspersonal. Detta gäller även eventuella biverkningar som inte nämns i denna information. Se avsnitt 4.
- Du måste tala med läkare om du inte mår bättre eller om du mår sämre efter 3 dagar.

I denna bipackse del finns information om följande:

1. Vad Agiocur är och vad det används för
2. Vad du behöver veta innan du använder Agiocur
3. Hur du använder Agiocur
4. Eventuella biverkningar
5. Hur Agiocur ska förvaras
6. Förpackningens innehåll och övriga upplysningar

1. Vad Agiocur är och vad det används för

Agiocur är ett växtbaserat läkemedel. Det innehåller fibrer, som verkar mjukgörande på hård avföring och som genom att åstadkomma en volymökning förstärker transportrörelsen i tarmen.

Agiocur används vid olika störningstillstånd i tarmen, såsom förstopning och som tilläggsbehandling vid syndrom av irritabel tjocktarm.

Du måste tala med läkare om du inte mår bättre eller om du mår sämre efter 3 dagar.

2. Vad du behöver veta innan du använder Agiocur

Använd inte Agiocur

- om du är allergisk mot ispagulafrön, ispagulafröskal eller något annat innehållsämne i detta läkemedel (anges i avsnitt 6)
- om en plötslig förändring i tarmens funktion har pågått i mer än 2 veckor
- om du har odiagnositerad blödning i ändtarmen, eller är oförmögen att tömma tarmen efter användning av laxermedel
- om du har sväljsvårigheter eller andra svalgproblem
- om du har en förträngning i magtarmkanalen (stenos), speciellt i matstrupen
- om du har någon sjukdom i matstrupen eller magen
- om du lider av konstaterat eller misstänkt tarmvred (ileus)
- om du lider av konstaterad eller misstänkt tarmparalys eller megakolon.

Varningar och försiktighet

Tala med läkare eller apotekspersonal innan du använder Agiocur

- om du är svag eller äldre (uppföljning är nödvändig då Agiocur används).

Om du upplever magsmärta, avföringens konsistens verkar onormal eller om förstopningen inte lindras inom 3 dagar, sluta använda Agiocur och kontakta läkare.

Använd inte preparatet om du lider av odiagnostiserade akuta eller ihållande magsymptom såsom smärta i magtrakten, illamående eller kräkningar, vilka kan vara tecken på t.ex. tarmvred (ileus). Kontakta i så fall läkare.

Andra läkemedel och Agiocur

Tala om för läkare eller apotekspersonal om du tar, nyligen har tagit eller kan tänkas ta andra läkemedel.

Upptaget från tarmen av andra samtidigt använda preparat, såsom mineralämnen, vitaminer (B12), hjärtglykosider, kumarinderivat, karbamazepin och litium, kan fördöjas. Agiocur ska tas minst $\frac{1}{2}$ –1 timme före eller efter andra läkemedel.

Då Agiocur ges i samband med måltid till diabetiker som behandlas med insulin kan insulindosen behöva kontrolleras (minskas).

Då Agiocur ges till patienter som behandlas med sköldkörtelhormon kan dosen av sköldkörtelhormon behöva justeras (under läkares överinseende).

Agiocur bör ej användas tillsammans med andra preparat som ökar tarminnehållets volym eller läkemedel som verkar dämpande på tarmfunktionen såsom t.ex. loperamid (läkemedel mot diarré) och opiater (bl.a. vissa värmmediciner).

Agiocur med mat och dryck

Agiocur granulat kan tas med t.ex. fil eller yogurt.

Graviditet, amning och fertilitet

Om du är gravid eller ammar, tror att du kan vara gravid eller planerar att skaffa barn, rådfråga läkare eller apotekspersonal innan du använder detta läkemedel. Agiocur granulat kan användas under graviditet och amning. Agiocur ska endast användas då andra alternativ såsom ändrade livsvanor och ändrad diet inte har haft tillräcklig effekt.

Körförstående och användning av maskiner

Agiocur har ingen eller försumbar effekt på förmågan att framföra fordon och använda maskiner.

Agiocur innehåller sockaros

Agiocur innehåller 850 mg sackaros per dos (5 g eller 1 tesked).

Om du inte tål vissa sockerarter, bör du kontakta din läkare innan du tar denna medicin.

3. Hur du använder Agiocur

Ta alltid detta läkemedel exact enligt beskrivning i denna bipacksedel eller enligt anvisningar från läkare eller apotekspersonal. Rådfråga läkare eller apotekspersonal om du är osäker.

Rekommenderad dos för vuxna och barn över 12 år är 10 g (2 teskedar) efter kvällsmålet (dock minst en timme före läggsdags) och vid behov 5 g (1 tesked) före frukost.

Om du har diarré eller diarrébenägenhet: Ta först 10 g (2 teskedar) 3 gånger dagligen (under 1–3 dagar). Efter detta vid behov 5 g (1 tesked) 3 gånger dagligen.

Den vanliga dosen för 6–12 år gamla barn är hälften av den motsvarande dosen för vuxna. Ej för barn under 6 år.

Agiocur granulaten får ej tuggas och ska sväljas med riklig mängd vätska (1–2 glas). Kan även tas med t.ex. fil eller yogurt. Ta granulaten i upprätt läge. Agiocur granulat bör intas med en tillräcklig mängd vätska. Utan tillräcklig vätska kan preparatet svälja och orsaka blockage i svalget eller matstrupen med risk för kvävning.

Agiocur ska tas minst $\frac{1}{2}$ –1 timme före eller efter andra läkemedel.

Användaren bör kontakta läkare eller apotekspersonal om symptomen försämras eller inte förbättrats efter 3 dagar.

Kontinuerlig användning (längre än 2 veckor) av Agiocur är inte rekommenderat, om inte en läkare har ordinerat så.

Om du använt för stor mängd av Agiocur

Överdosering med Agiocur kan orsaka olika magsymptom. Det är viktigt att du dricker riktigt med vätska om du har tagit för stor dos.

Om du fått i dig för stor mängd läkemedel eller om t.ex. ett barn fått i sig läkemedlet av misstag, kontakta läkare, sjukhus eller Giftinformationscentralen (tel. 0800 147 111) för bedömning av risken samt rådgivning.

Om du har glömt att använda Agiocur

Ta inte dubbel dos för att kompensera för glömd dos.

Om du har ytterligare frågor om detta läkemedel, kontakta läkare eller apotekspersonal.

4. Eventuella biverkningar

Liksom alla läkemedel kan detta läkemedel orsaka biverkningar, men alla användare behöver inte få dem.

Gasbesvär och utspänd buk kan uppstå i början av behandlingen men dessa avtar under fortsatt behandling. Utan tillräckligt vätskeintag kan preparatet svälja och orsaka blockage i svalget, matstruppen eller tarmkanalen samt orsaka utspänd buk (ingen känd frekvens).

Överkänslighet mot beståndsdelarna av ispagula i preparatet kan förekomma i sällsynta fall. Sluta använda Agiocur och kontakta genast läkare om du upplever någon av följande biverkningar, eftersom det kan handla om en **allergisk reaktion** som preparatet orsakat:

- nässelutslag eller liknande hudutslag (kliande, upphöjda svullnader på huden)
- klåda eller hudrodnad
- andnöd.

Illamående och kräkningar kan förekomma (ingen känd frekvens).

Rapportering av biverkningar

Om du får biverkningar, tala med läkare eller apotekspersonal. Detta gäller även eventuella biverkningar som inte nämns i denna information. Du kan också rapportera biverkningar direkt (se detaljer nedan). Genom att rapportera biverkningar kan du bidra till att öka informationen om läkemedels säkerhet.

webbplats: www.fimea.fi

Säkerhets- och utvecklingscentret för läkemedelsområdet Fimea

Biverkningsregistret

PB 55

00034 FIMEA

5. Hur Agiocur ska förvaras

Förvara detta läkemedel utom syn- och räckhåll för barn.

Förvaras vid högst 25 °C.

Används före utgångsdatum som anges på förpackningen. Utgångsdatumet är den sista dagen i angiven månad. Används inom 6 månader efter öppnandet.

Använd inte detta läkemedel om du märker synliga förändringar i preparatets utseende.

Läkemedel ska inte kastas i avloppet eller bland hushållsavfall. Fråga apotekspersonalen hur man kastar läkemedel som inte längre används. Dessa åtgärder är till för att skydda miljön.

6. Förpackningens innehåll och övriga upplysningar

Innehållsdeklaration

- De aktiva substanserna är ispagulafrön (*Plantaginis ovatae semen*) 650 mg och ispagulafröskal (*Plantaginis ovatae seminis tegumentum*) 22 mg per 1 g granulat.
- Övriga innehållsämnen är kumminolja, salviaolja, pepparmyntolja, akaciagummi, talk, gul och röd järnoxider (E172), titandioxid (E171), fast paraffin, flytande paraffin och sackaros (170 mg/1 g granulat).

Läke medlets utseende och förpackningsstorlekar

Agiocur granulaten är bruna flerskiktsgranulat.

Förpackningsstorlekar:

100 g, 250 g och 1 kg i en kartongburk med aluminiumbeklädd insida och plastlock.

Eventuellt kommer inte alla förpackningsstorlekar att marknadsföras.

Innehavare av godkännande för försäljning

Viatris Oy

Vaisalavägen 2–8

02130 Esbo

tel. 020-720 9555

infofi@vatriis.com

Tillverkare

Madaus GmbH

51101 Köln

Tyskland

Denna bipacks edel ändrades senast 7.12.2022.